

Khám sàng lọc sức khỏe ngắn gọn

Brief health screen - Vietnamese

Chúng tôi hỏi tất cả các bệnh nhân là người lớn thành niên về rượu và tâm trạng vì những yếu tố này có thể ảnh hưởng đến sức khỏe của bạn. Vui lòng hỏi bác sĩ của bạn nếu có thắc mắc. Thông tin trả lời của bạn trong mẫu điền này sẽ được giữ kín

Patient name: _____

Date of birth: _____

Alcohol Rượu: Một suất uống =



12 aun xơ
bia



5 aun xơ
rượu vang



1,5 aun xơ
rượu
(một ly)

	Không hề uống	từ 1 trở lên
NAM: Trong năm qua có bao nhiêu lần bạn uống 5 suất uống trở lên trong một ngày?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
NỮ: Trong năm qua có bao nhiêu lần bạn uống 4 suất uống trở lên trong một ngày?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Drugs Thuốc:

Các thuốc tiêu khiển gồm methamphetamine (speed, crista), cần sa (marijuana, pot), các thuốc xông (chất pha loãng sơn, thuốc xịt, keo), thuốc an thần (Valium), barbiturate (thuốc an thần), côcain, ecstasy, thuốc gây ảo giác (LSD, nấm) hoặc ma túy (heroin).

	Không hề dùng	từ 1 trở lên
Trong năm qua có bao nhiêu lần bạn dùng thuốc tiêu khiển hoặc thuốc kê đơn vì mục đích phi y tế?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Mood Tâm trạng:

	Không	Có
Trong hai tuần vừa qua, bạn có bị phiền lòng do thiếu hứng thú khi làm việc hay không?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trong hai tuần vừa qua, bạn có bị phiền lòng bởi cảm giác thất vọng, trầm uất, hoặc tuyệt vọng hay không?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(For the health professional)

Interpreting the Brief health screen:

Alcohol: Patients who answer “1 or more” should receive a full alcohol screen (AUDIT).*

Drugs: Patients who answer “1 or more” should receive a full drug screen (DAST).*

Mood: Patients who answer “Yes” to either question should receive a full screen for depression (PHQ-9).

More resources: www.sbirtoregon.org

* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “Primary Care Validation of a Single-Question Alcohol Screening Test.” J Gen Intern Med 24(7):783–8. 2009

* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “A Single-Question Screening Test for Drug Use in Primary Care.” Arch Intern Med 170 (13): 1155-1160. 2010